

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 45: Umweltschutz am Beispiel

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Aus Technik und Wirtschaft

### Eine neue Strassenbaumaschine von Boschung

MBB 5 = 1

Im Zuge der Wandlung im Strassenbau hat sich die Firma Marcel Boschung das Ziel gesetzt, an diese Entwicklung einen Beitrag zu leisten. Deshalb hat sie eine neue Strassenbaumaschine, Typ «MBB», auf den Markt gebracht. Mit ihr können nebst vollwertiger Verdichtung auch die damit in Zusammenhang stehenden Arbeiten, wie Grobplanie und Feinplanie, einwandfrei ausgeführt werden. Dadurch ist die Auslastung der Boschung-Mehrplattenverdichter, die sich in der Praxis bestens bewährt haben und als überdurchschnittliche Verdichtermaschinen bekannt sind, optimal erreicht worden.

Die Vorteile der MBB sind eindeutig: geringer Maschinenpark, kleinere Investitionen, Einsparung an Personal- und Unterhaltskosten, grosse Leistung.

5 = 1 ist bei der MBB wörtlich aufzufassen, nämlich fünf Arbeiten mit einer Strassenbaumaschine: fahren, grobplanieren, feinplanieren, verdichten, sprühen. Ihr Einsatz im Strassenneubau, bei Strassenerweiterungen und bei Reparaturarbeiten trägt zur Rationalisierung auf dem Sektor Strassenbau bei.

Die Maschine ist sehr einfach im Aufbau, wendig, sparsam im Brennstoffverbrauch und erfordert geringe Wartung. MBB – 5 = 1 leistet einen echten Beitrag an die Qualität der Strasse und senkt die Baukosten.

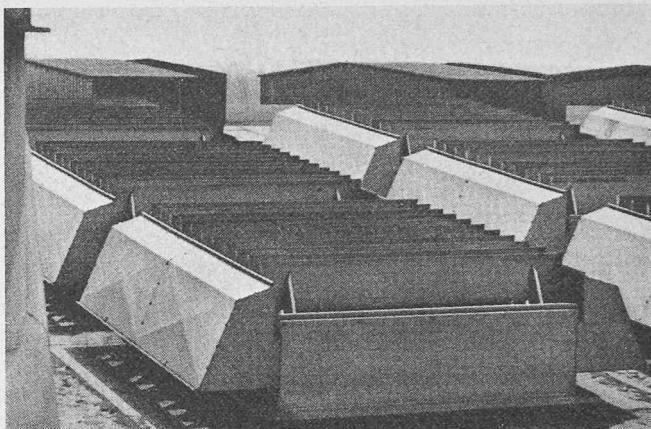
Marcel Boschung, Maschinenfabrik, 3185 Schmitten



Die MBB 5 = 1 mit Grobplanierschild, Feinplanierschild und Plattenverdichter beim Bau einer Gemeindestrasse

### Hochleistungs-Windleitflächenlüfter

Es gibt immer noch Industriebetriebe, in denen Arbeiter unter unzumutbaren klimatischen Bedingungen arbeiten müssen. Besonders genannt seien hier hitzeintensive Betriebe, wie zum Beispiel Stahlwerke und Giessereien. Dabei haben sich Fachfirmen, wie COLT International, der klimatisch perfekten Lösung von Lüftungsproblemen in sämtlichen Industriebereichen verschrieben. Natürliche Lüftungssysteme von optimaler Effektivität wurden konstruiert. Systeme, die ohne Energieaufwand arbeiten, da, bedingt durch den in den genannten Gebäuden ohnehin vorhandenen thermischen Auftrieb, eine kontinuierliche Strömung erwärmer Luft in Richtung Dach stattfindet. Solch ein neuartiges, auch in der Praxis hervorragend bewährtes Lüftungssystem besteht aus Lüftern vom Typ WCCO. Ein mit Lamellen versehener Lüfter mit enormer Entlüftungskapazität — wetterunabhängig steuerbar. Ein Lüfter, der bei einem vorhandenen Temperaturanstieg von beispielsweise  $1,5^{\circ}\text{C}/\text{m}$ , bei einer thermischen Auftriebsgeschwindigkeit von  $2,5 \text{ m/s}$  (ein in hitzeintensiven Betrieben häufig auftretendes Moment) — hat ein Abluftvolumen von rund  $60\,000 \text{ m}^3/\text{h}$ .



Windleitflächenlüfter Typ WCCO

Ausser aerodynamisch günstigen Eigenschaften ist eine problemlose Montage in alle Dacharten bis zu einer Einbauneigung von  $30^{\circ}$  möglich. Der Windleitflächenlüfter vom Typ WCCO kann pneumatisch oder elektrisch gesteuert werden. Überdies: In den Lüftern können, wenn erforderlich, Schallkulissen integriert werden, ohne dessen Wirksamkeit wesentlich zu beeinträchtigen.

COLT International, D-4190 Kleve, Brienerstrasse 186

## Mitteilungen aus dem SIA

### Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII)

#### Diskussionsabend über Energiefragen

Fragen der Energieversorgung sind seit der von den arabischen Staaten ausgelösten «Energiekrise» zu einem Politikum ersten Ranges geworden. Alle hochindustrialisierten Nationen bemühen sich, den in den letzten Jahren stark gestiegenen Anteil des Erdöls an der Energieversorgung herabzusetzen. Die verschiedenen Energieträger sind zur Zusammenarbeit aufgerufen und neue, nichtkonventionelle Energiequellen sollen erschlossen werden. Wie stellen wir uns in der Schweiz zu diesen lebenswichtigen Fragen?

Darüber wird H. P. von Schulthess, dipl. Ing. SIA, Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich, am 26. November 1975 um 20.00 h im Bahnhofbuffet Zürich, 1. Stock, orientieren. Sein Thema *Aktuelle Aspekte unserer Energieversorgung* berührt die folgenden Teilgebiete:

- Die Rolle der Energie in unserem Leben
- Einige bedeutsame Begriffe und Zusammenhänge
- Unsere heutige Energieversorgung und ihre Problematik
- Postulate und praktische Möglichkeiten.

Der Diskussionsabend wird von der SIA-Fachgruppe der Ingenieure der Industrie (FII), Sektion Zürich, organisiert.

Küchen  
Fenster  
**Profilit-Bauglas**  
besser und perfekter

Bruno Piatti  
Bauelemente



Riedmühlestrasse 16  
8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 16 11